

«Банк ЦентрКредит» АҚ
Басқармасының
14.05.2018 жылғы №347
шешімімен бекітілген

Утверждено
Решением Правления
№347 от 14.05.2018г.
АО «Банк ЦентрКредит»

10.12.2018 жылғы №864
15.07.2019 жылғы № 3-0715-03
07.10.2019 жылғы № 3-1007-21
шешімдеріне сәйкес өзгерістер мен
толықтырулар енгізілген

с изменениями и дополнениями:
РП № 864 от 10.12.2018 г.
РП № 3-0715-03 от 15.07.2019 г.
РП № 3-1007-21 от 07.10.2019 г.

**Жалақы/шәкіртақы аудару бойынша
банктік қызмет көрсету және жалақы
жобасы бойынша қызмет көрсету
шартының үлгі нысаны**

Осы Шарт (әрі қарай мәтін бойынша – Шарт) қосылу шарты болып табылады және «Банк ЦентрКредит» АҚ-тың (әрі қарай мәтін бойынша – Банк) Ұйымның жұмыскерлері/студенттері үшін ағымдағы шоттар ашуға, төлем карталарын шығаруға және оларға қызмет көрсетуге, Ұйымның (мәтін бойынша – Ұйым) атынан Банкке қолма-қол ақшасыз тәсілмен түскен төлемдерді жұмыскерлердің/студенттердің ағымдағы шоттарына аударуға байланысты қызмет көрсету ерекшеліктері мен тәртібін белгілейді. Ұйымның Қосылу туралы өтінішке қол қоюы Ұйымның Шартқа, сонымен қатар «Интернет-банкинг» жүйесінде банктік қызмет көрсету шартының үлгі нысанына қосылу фактісін растайды.

Банктің акцепт туралы белгісі қойылған Қосылу туралы өтінішті беру арқылы Банк Ұйымға Шарттың, сонымен қатар Интернет-банкинг» жүйесінде банктік қызмет көрсету шартының жасалғанын растайды.

Шартта қолданылатын терминдер мен анықтамалар:

Төлем – Қазақстан Республикасы заңнамасының, соның ішінде Қазақстан Республикасы Еңбек заңнамасының талаптарына сәйкес Ұйым Карточка ұстаушылардың пайдасына аударатын шәкіртақы, жалақы, біліктілік үшін төленетін үстемеақылар, ағымдағы сыйлықақы, бірреттік сыйақылар, жеңілдіктер мен қосымша ақылар,

**Типовая форма Договора банковского
обслуживания по перечислению
заработных плат/ стипендий и
предоставлению услуг по зарплатному
проекту**

Настоящий Договор (далее по тексту – Договор) является договором присоединения и определяет особенности и порядок предоставления АО «Банк ЦентрКредит» (далее по тексту – Банк) услуг, связанных с открытием текущих счетов, выпуском и обслуживанием платежных карточек для работников/студентов Организации, зачислением на текущие счета работников/студентов выплат, поступивших в Банк безналичным путем от Организации (по тексту – Организация). Подписание Организацией Заявления о присоединении подтверждает факт присоединения Организации к Договору, а также к Типовой форме Договора на банковское обслуживание в Системе «Интернет-Банкинг».

Банк подтверждает Организации факт заключения Договора, а также Типовой формы Договора на банковское обслуживание в Системе «Интернет-Банкинг» путем выдачи Заявления о присоединении с отметкой Банка об акцепте.

Термины и определения, используемые в Договоре:

Выплата – стипендия, заработная плата, квалификационные надбавки, текущее премирование, единовременное вознаграждение, льготы и доплаты, материальная помощь, выплаты стимулирующего и компенсирующего характера (например, за работу в праздничные или выходные дни) и прочие доходы физических лиц в пользу

материалдық көмек, ынталандыру және өтем жасау сипатындағы төлемдер (мысалы, мереке және демалыс күндеріндегі жұмыс үшін) және жеке тұлғалардың өзге кірістері.

Карточка ұстаушы – Банкке Банктік шот ашу, оған қызмет көрсету және Visa/Mastercard/UnionPay (жеке тұлғалар) (дебет карточкасы) халықаралық төлем карточкаларын шығару туралы шарттың үлгі нысанына және «Банк ЦентрКредит» АҚ-та жеке тұлғаларға қашықтан кешенді банктік қызмет көрсету туралы шарттың үлгі нысанына қосылу туралы Өтініштің үлгі нысанын беретін және атына ағымдағы шот ашылып, төлем карточкасы шығарылатын, Ұйымның жұмыскері/студенті болып табылатын жеке тұлға.

Жалақы жобасы – Банк көрсететін қызмет. Осы қызметтің аясында Банк төлем карточкаларын шығарады, сонымен қатар Карточка ұстаушылардың пайдасына ақша аудару (төлем жасау) қызметтерін көрсетеді.

Қосылу туралы өтініш – Жалақы/шәкіртақы аудару бойынша банктік қызмет көрсету және жалақы жобасы бойынша қызмет көрсету шартының үлгі нысанына, сонымен қатар «Интернет-банкинг» жүйесінде банктік қызмет көрсету шартының үлгі нысанына қосылу туралы Өтініш (Қосылу туралы өтініш).

Карточка/карта/төлем карточкасы – төлем карточкасы, Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес Карточкалық операцияларды жүзеге асыруға мүмкіндік беретін ақпарат енгізілген электронды терминалдар мен басқа да қондырғылар арқылы ағымдағы шоттағы ақшаға қол жеткізу құралы.

Карточкалық операция (транзакция) – тауарлар мен қызметтерге төлем жасау немесе карточканы пайдалану арқылы қолма-қол ақша беру операциялары.

Ұйым – Банкпен Жалақы/шәкіртақы аудару бойынша банктік қызмет көрсету және жалақы жобасы бойынша қызмет көрсету шартының үлгі нысанын жасаған заңды тұлға/жеке кәсіпкер.

Держателей карточек, перечисляемая Организацией в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан, в том числе Трудового Кодекса Республики Казахстан.

Держатель карточки – физическое лицо, подающее Банку Типовую форму Заявления о присоединении к Типовой форме Договора на открытие, обслуживание банковского счета и выпуска международной платежной карточки Visa/Mastercard/UnionPay (физические лица) (дебетная карточка) и к Типовой форме «Договора на комплексное дистанционное банковское обслуживание физических лиц в АО «Банк ЦентрКредит», на имя которого открывается текущий счет и выпускается платежная карточка, являющееся работником/студентом Организации.

Зарплатный проект – услуга Банка, в рамках которой Банк осуществляет выпуск платежных карточек, а также предоставляет услуги по зачислению денег (выплаты), в пользу Держателей карточек.

Заявление о присоединении – Заявление о присоединении к типовой форме договора банковского обслуживания по перечислению заработных плат/ стипендий и предоставлению услуг по зарплатному проекту, а также к Типовой форме Договора на банковское обслуживание в Системе «Интернет-Банкинг» (Заявление о присоединении).

Карточка/карта/платежная карточка – платежная карточка, средство доступа к деньгам на текущем счете через электронные терминалы и другие устройства, которое содержит информацию, позволяющую осуществлять Карточечные операции согласно законодательству Республики Казахстан.

Карточная операция (транзакция) – операция оплаты товаров и услуг или выдачи наличных денег, совершаемая с использованием карточки.

Организация – юридическое лицо/индивидуальный предприниматель, заключившее с Банком Типовую форму Договора банковского обслуживания по перечислению заработных плат/ стипендий и предоставлению услуг по зарплатному проекту.

Ұйымның жұмыскері/студенті – Ұйыммен шарт жасаған, сонымен қатар Банкпен Банктік шот ашу, оған қызмет көрсету және Visa/ Mastercard/UnionPay халықаралық төлем карточкаларын (жеке тұлғалар) (дебет карточкасы) шығару туралы шарттың үлгі нысанын және «Банк ЦентрКредит» АҚ-та жеке тұлғаларға қашықтан кешенді банктік қызмет көрсету туралы шарттың» үлгі нысанын жасаған жеке тұлға.

Тізілім (акша аудару үшін қажетті) – Ұйым тапсыратын MT102 форматындағы және Ұйым жұмыскерлерінің/студенттерінің ағымдағы шоттарына төлемдерді аударуға қажетті деректерді қамтитын электронды құжат түріндегі ведомость.

«Интернет-банкинг» жүйесі (Жүйе) – заңды тұлғалардың/жеке кәсіпкерлердің Банк бөлімшелеріне келуін талап етпейтін, заңды тұлғаларға/жеке кәсіпкерлерге арналған қашықтан банктік қызмет көрсету жүйесі. Шотты (шоттарды) басқару заңды тұлғалар/жеке кәсіпкерлер үшін қолайлы уақытта – Интернет желісі арқылы «Online» нақты уақыт режимінде жүреді.

Тізім (карталар шығару үшін қажетті) – Ұйым Қосылу туралы өтініште көзделген жолмен тапсыратын және Ұйымның жұмыскерлеріне/студенттеріне ағымдағы шоттар ашуға және төлем карточкаларын шығаруға қажетті деректерді қамтитын электронды құжат түріндегі ведомость.

Тарифтер – Банк көрсететін қызметтер/Шарт бойынша Карточка ұстаушылар жүргізген операциялар үшін Банктің комиссияларының/сыйақыларының/Банктің қызметтері мен өнімдері бойынша сыйақылардың мөлшерлерін белгілейтін қолданыстағы тарифтер. Тарифтер www.bcc.kz мекенжайы бойынша Банктің интернет-ресурсында орналастырылады.

Ағымдағы шот – Карточканы немесе Карточканың деректемелерін пайдалану арқылы жүзеге асырылған карточкалық операциялар көрінетін және Карточканы

Работник/студент Организации – физическое лицо, заключившее с Организацией договор, а также с Банком Типовую форму Договора на открытие, обслуживание банковского счета и выпуска международной платежной карточки Visa/ Mastercard/UnionPay (физические лица) (дебетная карточка) и Типовую форму «Договора на комплексное дистанционное банковское обслуживание физических лиц в АО «Банк ЦентрКредит».

Реестр (для зачисления денег) – ведомость в виде электронного документа в формате MT102, предоставляемая Организацией и содержащая данные, необходимые для зачисления выплат на текущие счета работников/студентов Организации.

Система «Интернет-Банкинг» (Система) – система дистанционного банковского обслуживания юридических лиц/индивидуальных предпринимателей, не требующая посещения юридическими лицами/индивидуальными предпринимателями подразделений Банка. Управление счетом(-ами) проходит в режиме реального времени – Online через сеть Интернет в удобное для юридического лица/индивидуального предпринимателя время.

Список (на выпуск карт) – ведомость в виде электронного документа, предоставляемая Организацией путем предусмотренным в Заявлении о присоединении и содержащая данные, необходимые для открытия текущих счетов и выпуска платежных карточек работникам/студентам Организации.

Тарифы – действующие тарифы, определяющие размеры комиссий/вознаграждений Банка/вознаграждений по услугам и продуктам Банка, взимаемые за оказываемые им услуги/совершаемые Держателями карточек операции по Договору. Тарифы размещаются на интернет ресурсе Банка по адресу: www.bcc.kz.

Текущий счет – банковский счет Держателя карточки, открытый в Банке, по которому отражаются Карточные операции, осуществленные с использованием

пайдалану арқылы жасалған операциялар бойынша есеп айырысу үшін пайдаланылатын Карточка ұстаушының Банкте ашылған банктік шоты.

1. Шарттың мәні

1.1. Банк Шарттың талаптарына сәйкес Ұйымның жұмыскерлері/студенттері үшін ағымдағы шоттары ашады және төлем карточкаларын шығарады, төлем карточкаларына қызмет көрсетуді қамтамасыз етеді.

1.2. Ұйымның жұмыскерлеріне/студенттеріне ағымдағы шоттар ашу және төлем карточкаларын шығару:

- Ұйым жұмыскерлерінің/студенттерінің «Банктік шот ашу, оған қызмет көрсету және Visa/ Mastercard/UnionPay халықаралық төлем карточкаларын (жеке тұлғалар) (дебет карточкасы) шығару туралы шарттың үлгі нысанына және ««Банк ЦентрКредит» АҚ-та жеке тұлғаларға қашықтан кешенді банктік қызмет көрсету туралы шарттың» үлгі нысанына қосылу туралы Өтініштердің үлгі нысандарына қол қоя отырып және Ұйымның жұмыскерлеріне/студенттеріне ағымдағы шот ашуға және төлем карталарын шығаруға қажетті құжаттарды бере отырып, Ұйым Банкке берген Тізімнің (карталар шығару үшін қажетті) негізінде; немесе

- жұмыскер/студент пен Ұйымның арасындағы шарттық қарым-қатынастарды растайтын құжаттарды тапсыра отырып, Ұйым жұмыскерлері/студенттері Банкке тікелей өтініш жасаған кезде жүзеге асырылады.

1.3. Банк Тізілімге (ақша аудару үшін қажетті) сәйкес Ұйымның жұмыскерлерінің/студенттерінің ағымдағы шоттарына ақша аудару қызметін көрсетеді, ал Ұйым төлем құжаттарын және өзге құжаттарды, сонымен қатар Шартқа сәйкес Банк көрсететін қызметтерді тиісті дәрежеде ресімдеуді жүзеге асырады.

1.4. Жалақыны Ұйым жұмыскерлерінің/студенттерінің ағымдағы шоттарына есепке алу, Ұйымның Банкпен бірлесіп әрекет етуі, Карточка ұстаушылардың ағымдағы шоттарына жалақыны есепке алғаны үшін Банктің қызметіне жасалатын төлемдердің мөлшері мен мерзімдері осы Шарт, Банктің

Карточки либо ее реквизитов и используемый для расчетов по операциям, совершенным с использованием Карточки.

1. Предмет Договора

1.1. Банк в соответствии с условиями Договора открывает текущие счета и выпускает платежные карточки для работников/студентов Организации, обеспечивает обслуживание платежных карточек.

1.2. Открытие текущего счета и выпуск платежных карточек работникам/студентам Организации осуществляется:

- на основании Списка (на выпуск карт), предоставленного Организацией Банку, с подписанием работниками/студентами Организации Типовых форм Заявлений о присоединении к Типовой форме Договора на открытие, обслуживание банковского счета и выпуска международной платежной карточки Visa/ Mastercard/UnionPay (физические лица) (дебетная карточка) и к Типовой форме «Договора на комплексное дистанционное банковское обслуживание физических лиц в АО «Банк ЦентрКредит» и предоставлением работниками/студентами Организации документов, необходимых для открытия текущего счета и выпуска платежных карточек; либо

- при непосредственном обращении работников/студентов Организации в Банк с предоставлением документов, подтверждающих договорные отношения работника/студента и Организации.

1.3. Банк оказывает услуги по зачислению денег на текущие счета работников/студентов Организации в соответствии с Реестром (для зачисления денег), а Организация осуществляет надлежащее оформление платежных и иных документов, а также услуг Банка в соответствии с Договором.

1.4. Порядок зачисления денег на текущие счета работников/студентов Организации, взаимодействие Организации с Банком, размер и сроки оплаты услуг Банка за зачисление денег на текущие счета Держателей карточек регламентируются Договором, тарифами Банка и

тарифтері және Қазақстан Республикасының заңнамасы бойынша реттеледі.

Банк төлем карточкаларын Карточка ұстаушыларға олар өтініш жасаған кезде береді немесе Карточка ұстаушылар Ұйымға төлем карточкаларын алуға өкілеттіктер берген жағдайда, Ұйымның уәкілетті тұлғасына береді.

1.5. Ұйымның «Интернет-банкинг» жүйесіне кіру рұқсаты қол қойылған Қосылу туралы өтініштің негізінде беріледі.

2. Қызметтер құны және есеп айырысу тәртібі

2.1. Ұйым Банк көрсеткен қызметтер үшін Шарттың талаптарына және Банктің тарифтеріне сәйкес төлем жасайды.

2.2. Банкпен Шарт жасасқан Ұйым үшін белгіленген комиссия мөлшері, сонымен қатар премиум санатындағы тегін төлем карточкаларының түрі мен саны Қосылу туралы өтініште көрсетіледі.

2.3. Шартқа қол қою арқылы Ұйым Банкке Банктің сыйақы сомасын Ұйымның банктік шотынан/Ұйымның Банкте ашылған кез келген банктік шотынан тікелей дебеттеу (акцептісіз есептен шығару) жолымен алуға сөзсіз келісімін береді.

2.4. Төлем карточкалары бойынша операцияларға байланысты комиссиялар Карточка ұстаушылардан/Ұйымнан Шарттың талаптарына және www.bcc.kz интернет-ресурсында орналастырылған Банктің тарифтеріне сәйкес алынады.

3. Тараптардың міндеттері

3.1. Банктің міндеттері:

3.1.1. Ұйымның ақшаны Карточка ұстаушылардың пайдасына аударуы үшін Ұйымға «Интернет-банкинг» жүйесі арқылы банктік деректемелерді хабарлау/беру.

3.1.2. Ұйым/Карточка ұстаушы Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына, Шартқа, Банктің ішкі құжаттарына және Ұйымнан алған жағдайда, Тізімге (карточкалар шығару үшін қажетті) сәйкес барлық қажетті құжаттарды ұсынған жағдайда, осы Шарттың және Қосылу туралы өтініштің

законодательством Республики Казахстан.

Платежные карточки выдаются Банком Держателям карточек при их обращении в Банк, либо уполномоченному лицу Организации, в случае предоставления Держателями карточек полномочий Организации на получение платежных карточек.

1.5. Доступ к Системе «Интернет-Банкинг» Организации предоставляется на основании подписанного Заявления о присоединении.

2. Стоимость услуг и порядок расчетов

2.1. Организация оплачивает услуги Банка в соответствии с условиями Договора и тарифами Банка.

2.2. Размер комиссии, установленной для Организации, заключившего с Банком Договор, а также тип и количество бесплатных премиальных платежных карточек указывается в Заявлении о присоединении.

2.3. Подписанием Договора, Организация предоставляет Банку безусловное согласие, на изъятие суммы вознаграждения Банка с банковского счета Организации/любого банковского счета Организации, открытого в Банке, путем прямого дебетования (безакцептного списания).

2.4. Комиссии, связанные с операциями по платежным карточкам, взимаются с Держателей карточек/Организации в соответствии с условиями Договора и тарифами Банка, размещенными на интернет-ресурсе www.bcc.kz.

3. Обязанности Сторон

3.1. Банк обязуется:

3.1.1. Сообщить/передать через Систему «Интернет-Банкинг» Организации банковские реквизиты для перечисления Организацией денег в пользу Держателей карточек;

3.1.2. Изготовить и выдать Карточки Держателям карточки, выпущенные в рамках Договора и Заявления о присоединении, в случае предоставления Организацией/Держателем карточки всех необходимых документов в соответствии с законодательством Республики Казахстан, Договором, внутренними документами

аясында Карточкалар дайындау және шығару, шығарылған карточкаларды карточка ұстаушыларға беру.

3.1.3. Ұсынылған Тізімде (карточкалар шығару үшін қажетті) және/немесе Тізілімде (ақша аудару үшін қажетті) қателердің табылу фактісі туралы Ұйымға e-mail/Жүйе/SMS арқылы хабарламалар жіберу жолымен қателер (дәлсіздіктер) анықталған күні хабар беру.

3.1.4. Ұйым аударған ақшаның шегінде Шартта көзделген талаптарда ақша сомасын ұйым ұсынған Тізілімнің (ақша аудару үшін қажетті) негізінде Банктің операциялық күнінің ішінде Карточка ұстаушылардың ағымдағы шоттарына аудару.

3.2. Ұйымның міндеттері:

3.2.1. Кейін Банкке жазбаша хабарлай отырып, Ұйым Қосылу туралы өтінішке қол қойған күннен бастап 3 (үш) күнтізбелік күн ішінде келесі уәкілетті тұлғаларды белгілеу:

1) Ұйымның жұмыскерлеріне/студенттеріне әрі қарай ағымдағы шот ашуға/төлем карточкаларын шығаруға қажетті құжаттарды/Тізімді (карточкалар шығару үшін қажетті) Банкке тапсыру үшін жауапты тұлғалар;

2) әрі қарай Карточка ұстаушыларға беру үшін Банкте карточкаларды және ДСН-конверттерді алу және/немесе талап етілмеген карточкалар мен ДСН-конверттерді Банкке қайтару үшін жауапты тұлғалар.

3.2.2. Карточка ұстаушыға аударылған ақша сомасы туралы өз бетінше хабарлап тұру.

3.2.3. Ұйымның жұмыскерлеріне/студенттеріне әрі қарай ағымдағы шот ашу және төлем карточкаларын шығару үшін Тізімдерді (карточкалар шығару үшін қажетті) өтініштермен бірге «Интернет-банкинг» жүйесі бойынша немесе Банктің бөлімшелері арқылы беру. Бұл ретте, Тізімдерді (карточкалар шығару үшін қажетті) беру Банктің www.bcc.kz интернет-ресурсында орналастырылған үлгілерге сәйкес жүзеге асырылады.

3.2.4. Шартты (келісімді) орындау үшін Тізіммен және Тізіліммен бірге дербес деректер субъектілерінің өздері туралы

Банка, и в случае получения от Организации Списка (на выпуск карт);

3.1.3. Уведомить Организацию, путем направления сообщения через e-mail/Систему/SMS, о факте обнаружения ошибок (неточностей) в представленном Списке (на выпуск карт) и/или Реестре (для зачисления денег) в день выявления ошибок (неточностей);

3.1.4. Зачислять на условиях, предусмотренных Договором, суммы денег на текущие счета Держателей карточек, в пределах перечисленных Организацией денег в течение операционного дня Банка на основании предоставленного Организацией Реестра (для зачисления денег).

3.2. Организация обязуется:

3.2.1. Определить уполномоченных лиц, с последующим письменным уведомлением Банка, в течение 3 (трех) календарных дней, с даты подписания Организацией Заявления о присоединении:

1) ответственных за представление в Банк необходимых документов / Списка (на выпуск карт) для дальнейшего открытия текущего счета и выпуска платежных карточек работникам/студентам Организации;

2) ответственных за получение в Банке карточек и ПИН-конвертов для последующей передачи Держателям карточек и/или возврат не востребовавшихся карточек и ПИН-конвертов в Банк;

3.2.2. Самостоятельно информировать Держателя карточки о сумме перечисленных денег;

3.2.3. Производить передачу Списков (на выпуск карт) по Системе «Интернет-Банкинг» или через отделение Банка с заявлениями для дальнейшего осуществления открытия текущего счета и выпуска платежных карточек работникам/студентам Организации. При этом, передача Списков (на выпуск карт) осуществляется в соответствии с шаблоном, размещенным на Интернет-ресурсе Банка www.bcc.kz;

3.2.4. Обеспечить наличие и предоставление в Банк вместе со Списком и Реестром письменных согласий на сбор и обработку

дербес деректерді жинауға және өңдеуге, Ұйымның жұмыскерлерін/студенттерін қоса алғанда, Банк Ұйымнан алатын дербес деректерді жинауға және өңдеуге берген, сонымен қатар банктік құпияны жария етуге берген жазбаша келісімдерінің болуын және олардың Банкке тапсырылуын қамтамасыз ету.

3.2.5. Бюджетке төленетін төлемдерді қоса алғанда, өзінің барлық төлемдері бойынша барлық есеп айырысуды өз бетінше жүргізу.

3.2.6. Төлем құжаттарын Тізілімдерді (ақша аудару үшін қажетті) Шарттың және Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарына сәйкес MT102 форматында ресімдеу.

3.2.7. Тізілімде (ақша аудару үшін қажетті) толық, дұрыс және шынайы деректерді көрсету. Ұйым Тізілімдерді (ақша аудару үшін қажетті):

- «Интернет-банкинг» жүйесі бойынша;
- Банк бөлімшесі арқылы бере алады.

3.2.8. Карточка ұстаушыларды Карточканы пайдалану ережесімен және Банктің тарифтерімен таныстыру, сонымен қатар Банктің тарифтеріне сәйкес комиссия төлеу тәртібі туралы хабарлау.

3.2.9. Қосылу туралы өтініште көрсетілген тарифтерге сәйкес Банкке тиесілі барлық комиссияны төлеу.

3.2.10. Карточка ұстаушылардың ағымдағы шоттарына ақша аударылған күні (сыйақыны Ұйым төлеген жағдайда) көрсетілген қызметтер үшін Банкке комиссиялық сыйақы төлеу.

3.2.11. Карточка ұстаушыларға ақша аудару қызметі үшін әрбір төлемнен (егер Ұйым Карточка ұстаушылардың комиссия төлеуін таңдаған жағдайда) кейін Банкке сыйақы төлеу қажет екені туралы хабарлау.

3.2.12. Ұйым Қосылу туралы өтініште көрсетілген талаптарға сәйкес осы комиссиялық сыйақы төлемін өзіне алған жағдайда, Ұйым Тізімді (карточкалар шығару үшін қажетті)/Карточка ұстаушылар карточка шығару туралы сәйкес өтініштерді берген күннен бастап 3 (үш) жұмыс күні ішінде Карточканы шығару және жылдық қызмет көрсету үшін

персональных данных субъектов персональных данных, сбор и обработку персональных данных которых Банк производит Банк от Организации, включая работников/студентов Организации и на раскрытие банковской тайны, во исполнение Договора (согласия);

3.2.5. Самостоятельно производить все расчёты по всем своим платежам, включая платежи в бюджет;

3.2.6. Оформлять платежные документы/Реестры (на зачисление денег) в формате MT102 в соответствии с требованиями Договора и законодательства Республики Казахстан;

3.2.7. Указывать полные, правильные и достоверные данные в Реестре (для зачисления денег). Реестры (для зачисления денег) могут быть предоставлены Организацией:

- по Системе «Интернет-Банкинг»;
- через отделение Банка;

3.2.8. Ознакомить Держателей карточек с Правилами пользования карточкой и тарифами Банка, а также уведомить о порядке оплаты комиссий согласно тарифам Банка;

3.2.9. Оплачивать Банку все причитающиеся комиссии в соответствии с тарифами, указанными в Заявлении о присоединении;

3.2.10. Оплачивать Банку комиссионное вознаграждение за оказанные услуги в день перевода денег на текущие счета Держателей карточек (в случае если вознаграждение оплачивается Организацией);

3.2.11. Уведомить Держателей карточек о необходимости оплаты ими вознаграждения Банку за услуги по переводу денег с каждого платежа (в случае, если Организацией осуществлён выбор оплаты комиссии Держателями карточек);

3.2.12. Оплачивать комиссионное вознаграждение Банка за выпуск и годовое обслуживание Карточки в течение 3 (трех) рабочих дней со дня предоставления Списка (на выпуск карт) Организацией и соответствующих заявлений /Держателями карточек на выпуск карточек, в случае, если Организация берет на себя оплату данных комиссионных вознаграждений в

алынатын Банктің комиссиясын төлейді.

3.2.13. Төлем карточкаларын Ұйымның уәкілетті тұлғасы алған жағдайда, олардың түгел сақталуын қамтамасыз ету және оларды Карточка ұстаушыларға табыстаған сәтке дейін толық материалдық жауапкершілік көтеру. Банктен алынған күннен бастап үш ай ішінде берілмеген төлем карточкалары Банкке қайтарылуы тиіс.

3.2.14. ДСН-конверттерді Ұйымның уәкілетті тұлғасы алған жағдайда, ДСН-конверттердің түгел сақталуын және бүтіндігін қамтамасыз ету (ДСН-конверттерді тек Төлем карточкаларын алушы ғана аша алады) және оларды Карточка ұстаушыларға табыстаған сәтке дейін дейін толық материалдық жауапкершілік көтеру.

3.2.15. Ұйымның уәкілетті тұлғаларының/жұмыскерлерінің/студенттерінің Шартта белгіленген талаптарды сақтауын қамтамасыз ету.

3.2.16. Қол үлгілері және бедері бар құжаттарға енгізілген тұлғалардың жеке қатысуымен нотариатты немесе банктің уәкілетті тұлғасы куәландырған қолтаңбалардың үлгілері және мөр бедері бар уақытша/жаңа құжатты ұсына отырып, мөрдiң жоғалуы, тозуы туралы Банкке жазбаша хабарлау.

3.2.17. Тiзiлiмде (ақша аудару үшiн қажеттi) Карточка ұстаушылардың тiзiмi өзгерген жағдайда, жаңа Карточка ұстаушылар туралы жазбаша ақпаратты уақытылы беру. Ұйым осы тармақтың қағидаларын орындамаған жағдайда, Банк төлем карточкаларын шығармағаны/деректердiң болмағаны үшiн жауап бермейдi.

3.2.18. Ұйым Карточка ұстаушы – алушының жалған қол қою фактiсiн анықтаған жағдайда, Ұйымға осы факт белгiлi болған күннен бастап 3 (үш) күнтiзбелiк күн iшiнде бұл туралы Банкке хабарлау.

3.2.19. Қосылу туралы өтiнiшке өзгерiстер енгiзбей-ақ, Банкке Ұйымның атауының өзгергенi туралы, Ұйымның деректемелерiн (ақша аудару және комиссия төлеу үшiн банктiк шоттың нөмiрi, Ұйымның байланыс

соответствие с условиями, указанными в Заявлении о присоединении;

3.2.13. В случае получения платежных карточек уполномоченным лицом Организации, обеспечить сохранность и нести полную материальную ответственность до момента передачи их Держателям карточек. Платежные карточки, невыданные в течение трех месяцев со дня получения их от Банка, подлежат возврату в Банк;

3.2.14. В случае получения ПИН-конвертов уполномоченным лицом Организации, обеспечить сохранность и целостность ПИН-конвертов (вскрытие ПИН-конвертов осуществляется только строго получателем-Держателем карточки) и нести полную материальную ответственность до момента передачи их Держателям карточек;

3.2.15. Обеспечить соблюдение требований уполномоченными лицами/работниками/студентами Организации, установленных в Договоре;

3.2.16. Письменно уведомить Банк об утере, износе печати с предоставлением временного/нового документа с образцами подписей и оттиска печати заверенного нотариально либо уполномоченным лицом Банка при личном присутствии лиц, внесенных в документ с образцами подписей и оттиска;

3.2.17. В случае изменения списка Держателей карточек в Реестре (для зачисления денег), своевременно предоставлять письменную информацию о новых Держателях карточек. В случае невыполнения Организацией положений настоящего пункта, Банк не несет ответственность за невыпуск/отсутствие данных платежных карточек;

3.2.18. В случаях установления Организацией факта подделки подписи получателя-Держателя карточки, уведомить об этом Банк в течение 3 (трех) календарных дней с даты, когда об этом стало известно Организации;

3.2.19. Письменно уведомить Банк о переименовании Организации, о необходимости изменения реквизитов Организации (номер банковского счета для перевода денег и оплаты комиссии,

деректері: e-mail, Ұйымның басшысының ұялы телефонының нөмірі) өзгерту қажеттілігі туралы жазбаша хабарлау. Бұл кезде хабарлама Банкке сәйкес өзгерістер күшіне енетін күнге дейін 15 (он бес) күнтізбелік күннен кешіктірмей жіберілуі қажет.

3.2.20. Банктің www.bcc.kz интернет-ресурсында Шартқа енгізілген өзгерістермен және толықтырулармен өз бетінше танысу.

3.2.21. Банктің www.bcc.kz интернет-ресурсында орналасқан Шартқа өзгерістермен толықтырулар енгізілген жағдайда, Карточка ұстаушыларын осындай өзгерістермен/толықтырулармен таныстыру.

3.2.22. Егер Ұйымның кінәсінен төлемдер қателесіп екі рет есептелген болса, Ұйым қателесіп ақша аударылған күннен бастап 1 (бір) жұмыс күні ішінде төлемді қайтару туралы Банкке хат жіберуі тиіс.

4. Тараптардың құқықтары

4.1. Банктің құқықтары:

4.1.1. Төменде көрсетілген жағдайларда, жалақыны/шәкіртақыны ағымдағы шоттарға аудару бойынша операцияларды жасаудан бас тарту:

а) Ұйымның Қазақстан Республикасының заңнамасын бұзғанын немесе жүргізілген операциялардың Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкессіздігін дәлелдейтін деректер болған кезде;

б) егер төлем құжатында көрсетілген сома Тізілімде (ақша аудару үшін қажетті) көрсетілген сомаға сәйкес келмесе;

в) төлем тапсырмалары осы Шартта көзделмеген форматта алынған кезде;

г) Банкте белгіленген тарифтерге сәйкес Ұйым белгілеген тәсілмен Банкке тиесілі сыйақыны төлеу талаптарын Ұйым орындамаған жағдайда;

д) егер Карточка ұстаушылардың ағымдағы шоттарына ақша аударылып қойған болса, Банк қабылдаған Тізілімді (ақша аудару үшін қажетті) өңдеуді тоқтату туралы Ұйымның сауалын қабылдаудан бас тарту;

е) Ұйым ұсынылған Тізілімдегі (ақша аудару үшін қажетті) бір немесе бірнеше

контактные данные Организации: e-mail, номер мобильного телефона руководителя Организации) без внесения изменений в Заявление о присоединении. При этом, уведомление должно быть направлено Банку не позднее чем за 15 (пятнадцать) календарных дней до даты вступления в силу соответствующих изменений;

3.2.20. Самостоятельно ознакомливаться с изменениями и дополнениями в Договор на интернет ресурсе Банка www.bcc.kz;

3.2.21. В случае внесения изменений и дополнений в Договор размещенный на интернет ресурсе Банка www.bcc.kz, ознакомливаться Держателей карточек с такими изменениями/дополнениями;

3.2.22. В случаях, когда платежи по вине Организации ошибочно зачислены дважды, в течение 1 (одного) рабочего дня с момента ошибочного зачисления предоставить Банку письмо на возврат платежа.

4. Права Сторон

4.1. Банк имеет право:

4.1.1. Отказать в совершении операций по зачислению зарплаты/стипендии на текущие счета:

а) при наличии фактов, свидетельствующих о нарушении Организацией законодательства Республики Казахстан, либо несоответствии законодательству Республики Казахстан совершаемых операций;

б) если сумма, указанная в платежном документе, не совпадает с суммой, указанной в Реестре (для зачисления денег);

в) при получении платежных поручений в формате, не предусмотренном настоящим Договором;

г) в случае невыполнения Организацией условий оплаты вознаграждения, причитающегося Банку, способом, определенным Организацией в соответствии с тарифами, установленными в Банке;

д) отклонить запрос Организации на прекращение обработки принятого Банком Реестра (для зачисления денег), если зачисление денег на текущие счета Держателей карточек уже произведено;

е) в случае неверного указания Организацией реквизитов одного или

Карточка ұстаушылардың деректемелерін дұрыс көрсетпеген жағдайда, соның ішінде осы Шарттың 3.2.17-тармағында көзделген жағдайда, Банк Карточка ұстаушылардың шоттарына нақты ақша аудармаған жағдайда, Тізілімдегі (ақша аудару үшін қажетті) тек осы Карточка ұстаушылар бойынша ақша сомасын Ұйымға, Карточка ұстаушылардың шотына қайтарып беру. Осы тармақта және осы Шарттың 5.2. және 5.4-тармақтарында көрсетілген жағдайларда, Карточка ұстаушылардың шоттарына нақты ақша аударылған кезде, Ұйым Карточка ұстаушылардан қажетті ақша сомасын өз бетінше қайтарады. Бұл кезде осы Шарт бойынша сыйақыны/комиссияны Ұйым төлесе, онда осы тармақта көрсетілген жағдайларда, Ұйымның қызмет үшін Банкке аударған сыйақы/комиссия сомасын Банк қайтармайды.

ж) осы Шартта көзделген өзге міндеттемелерді бұзған кезде;

з) Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген өзге жағдайларда.

4.1.2. Қазақстан Республикасы заңнамасына және осы Шартқа, сонымен қатар тиісті дәрежеде ресімделген Тізілімге (ақша аудару үшін қажетті) сәйкес ресімделген төлем құжатына сәйкес жасалған ағымдағы шоттарға ақша аударудың күшін жою туралы Ұйымның сауалын қабылдаудан бас тарту.

4.1.3. Ұйымның кінәсінен ақшаның заңсыз аударылу немесе Тізілімде (ақша аудару үшін қажетті) деректемелердің дұрыс көрсетілмеу деректері анықталған кезде, талап етілмеген ақша сомасында/дұрыс көрсетілмеген деректемелер сомасында ақшаны қайтару.

4.1.4. Банктің қызметтері бойынша Тарифтерге өзгерістер енгізу. Тарифтердің өзгергені туралы ақпаратты Ұйым өз бетінше біліп отырады және қажет болған жағдайда, Карточка ұстаушыларға хабарлайды. Өзгертілген тарифтер туралы ақпарат Банктің www.bcc.kz интернет-ресурсында орналастырылған сәттен бастап Ұйымға хабар берілген болып есептеледі.

нескольких Держателей карточек в представленном Реестре (для зачисления денег), в том числе в случае, предусмотренном в подпункте 3.2.17 настоящего Договора, осуществить возврат Организации суммы денег только по данным Держателям карточек из Реестра (для зачисления денег) и только в случаях, если фактически Банком не было осуществлено зачисление денег на текущие счета Держателей карточек. При фактическом зачислении денег на текущие счета Держателей карточек в случаях, указанных в настоящем пункте и пунктах 5.2. и 5.4. настоящего Договора, то Организация осуществляет самостоятельно возврат необходимых сумм денег с Держателей карточек. При этом, если вознаграждение/комиссии по настоящему Договору оплачиваются Организацией, то в случаях, указанных в настоящем пункте, переведенная Банку Организацией сумма вознаграждения/комиссии за услуги, Банком не возвращается;

ж) при нарушении иных обязательств, предусмотренных настоящим Договором;

з) в иных случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан.

4.1.2. Отклонить запрос Организации на отмену зачисления денег на текущие счета, совершенного, согласно платежному документу, оформленному в соответствии с законодательством Республики Казахстан, Договором, и надлежащим образом оформленному Реестру (для зачисления денег);

4.1.3. При установлении факта несанкционированного перечисления денег, либо неверного указания реквизитов в Реестре (для зачисления денег), по вине Организации, осуществлять возврат денег на сумму невостребованных денег/неверно указанных реквизитов;

4.1.4. Вносить изменения в Тарифы на услуги Банка. Информацию об изменении тарифов Организация узнает самостоятельно и при необходимости доводит до Держателей карточек. Информация об изменённых тарифах считается доведённой до Организации с момента их размещения на интернет-ресурсе Банка www.bcc.kz;

4.1.5. Банктің Шарт аясында операцияларды жүргізуіне негіз болатын барлық қажетті құжаттарды талап ету.

4.1.6. Ұйымнан (оның өкілінен) Ұйымды (оның өкілін) сәйкестендіру, бенефициарлық меншік иесін анықтау үшін қажетті мәліметтер мен құжаттарды беруді, сондай-ақ салық резиденттігі туралы, қызметінің түрі және жүргізілетін операцияларды қаржыландыру көзі туралы мәліметтерді, операциялар жүргізуге байланысты құжаттарды беруді талап ету.

4.1.7. «Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл туралы» Қазақстан Республикасы заңының талаптарында немесе Қазақстан Республикасы бекіткен халықаралық шарттарда көзделген немесе Қазақстан Республикасының бейрезидент банктерімен жасалған шарттарда көзделген жағдайларда, Ұйымның нұсқауын орындаудан бас тарту немесе орындауды уақытша тоқтату.

4.1.8. Төмендегі жағдайда:

- «Төлемдер және төлем жүйелері туралы» Қазақстан Республикасының заңында және «Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл туралы» Қазақстан Республикасының заңында көзделген жағдайларда;

- Ұйым жүргізетін операцияларды зерттеу барысында Ұйымның іскерлік қарым-қатынасты қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыру (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыру мақсатында пайдаланатыны туралы күдік туындаған жағдайларда;

- банктік шот бойынша шығыс операцияларын жүргізуден бірнеше рет бас тартқан немесе Ұйымның банктік шоттары бойынша барлық операциялар уақытша тоқтатылған жағдайларда;

- кез келген елдің (мысалы, OFAC) немесе халықаралық ұйымның (оған қоса, бірақ

4.1.5. Требовать все необходимые документы, служащие основанием для проведения Банком операций в рамках Договора;

4.1.6. Требовать от Организации (его представителя) представления сведений и документов, необходимых для идентификации Организации (его представителя), выявления бенефициарного собственника, а также представления сведений о налоговом резидентстве, роде деятельности и источнике финансирования совершаемых операций, документов, связанных с проведением операций;

4.1.7. Отказать Организации или приостановить исполнение его указания в случаях, предусмотренных требованиями законодательства Республики Казахстан, включая Закона Республики Казахстан «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма» или международными договорами, ратифицированными Республикой Казахстан, либо предусмотренных договором с банками – нерезидентами Республики Казахстан;

4.1.8. Прекратить деловые отношения с Организацией путем одностороннего отказа от исполнения Договора в случаях:

- предусмотренных Законом Республики Казахстан «О платежах и платежных системах» и Законом Республики Казахстан «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма»;

- возникновения в процессе изучения операций, совершаемых Организацией, подозрений о том, что деловые отношения используются Организацией в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирования терроризма;

- неоднократных отказов в проведении расходных операций по банковскому счету либо приостановления всех операций по банковским счетам Организации;

- наличия санкций в отношении Организации и (или) его аффилированных

мұнымен шектелмей, ФАТФ және БҰҰ) юрисдикциясына сәйкес Ұйымға және(немесе) оның үлестес тұлғаларына қатысты салынған санкция болған жағдайларда;

- Қазақстан Республикасының заңнамасында және Банктің ішкі құжаттарында көзделген, тиісті дәрежеде тексеру жүргізу бойынша шараларды қабылдау мүмкін болмаған жағдайларда;

- Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген өзге жағдайларда, Шартты орындаудан біржақты тәртіппен бас тарту жолымен Ұйыммен іскерлік қарым-қатынасты тоқтату.

4.1.9. Банктің тарифтеріне және Шарттың талаптарына сәйкес мөлшерде және мөлшерлеме бойынша банктік шотты тікелей дебеттеу (акцептісіз есептен шығару) арқылы Банкте немесе ҚР екінші деңгейдегі өзге банктерінде ашылған Ұйымның кез келген банктік шоттарынан Банктің қызметтері үшін сыйақы сомасын, сондай-ақ Банк Ұйымның банктік шотына қате есептеген ақша сомасын алу.

4.1.10. Карточка ұстаушыларының ағымдағы шоттарына ақша аудару бойынша жеке жеңілдік берілген тарифтерді белгілеу. Тарифтің қолданыста болу мерзімі 1 (бір) күнтізбелік жыл. Қажет болған жағдайда, жеңілдік берілген тарифтердің қолданыс мерзімі ұзартылуы/жаңартылуы мүмкін. Жеке жеңілдік берілген тарифтің қолданыс мерзімі аяқталған кезде, Ұйым Банкке қызметтер үшін Банктің www.bcc.kz интернет-ресурсында орналастырылған стандарт тариф бойынша төлем жасайды.

4.1.11. Ұйымның немесе Карточка ұстаушылардың банктік шоттарына тыйым салу, шығыс операцияларын уақытша тоқтату туралы өкім шығару және/немесе үшінші тұлғалар талап қойған жағдайда, сондай-ақ ҚР заңнамасында көзделген басқа жағдайларда шығыс операцияларын жүргізуден бас тарту.

4.1.12. Шарттың 3.2.16.-тармақшасына сәйкес Ұйым атауын өзгерткен жағдайда, мөрін жоғалтқан немесе ол тозған жағдайда, нотариатты немесе банктің уәкілетті тұлғасы куәландырған қолтаңбалардың үлгілері және мөр бедері бар уақытша/жаңа құжатты ұсынған күннен бастап 15 (он бес)

лиц, наложенных в соответствии с юрисдикцией любой страны (например, OFAC) или международной организации (включая, но не ограничиваясь, ФАТФ и ООН);

- невозможности принятия мер по надлежащей проверке, предусмотренных законодательством Республики Казахстан и внутренними документами Банка;

- в иных случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан.

4.1.9. Изъять суммы вознаграждения за услуги Банка с любых банковских счетов Организации, открытых в Банке, либо в иных Банках второго уровня РК, путем прямого дебетования (безакцептного списания) банковского счета, в размере и по ставке в соответствии с Тарифами Банка и условиями Договора, а также ошибочно зачисленные суммы денег Банком на банковский счет Организации;

4.1.10. Установить индивидуальный льготный тариф по зачислению денег на текущие счета Держателей карточек. Срок действия тарифа 1 (один) календарный год. В случае необходимости срок действия льготного тарифа может быть пролонгирован/обновлен. По истечению срока действия индивидуального льготного тарифа, Организация оплачивает Банку за услуги по стандартному тарифу, размещенному на интернет-ресурсе Банка www.bcc.kz;

4.1.11. Отказать в совершении расходных операций, в случае наложения ареста, распоряжения о приостановлении расходных операций и/или требований третьих лиц на банковские счета Организации либо Держателей карточек, а также в иных случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан;

4.1.12. Принимать платежные документы Организации, без печати в течение 15 (пятнадцати) календарных дней со дня предоставления временного/ нового документа с образцами подписей и оттиска печати заверенного нотариально либо уполномоченным лицом банка, в случае

күнтізбелік күн бойы Ұйымның төлем құжаттарын мөрсіз қабылдау.

4.1.13. Қазақстан Республикасының заңнамасында және/немесе Банктің ішкі құжаттарында көзделген жағдайларда және негіздер бойынша және/немесе Ұйымның қызметкерлеріне/студенттеріне ағымдағы шоттарды ашу және төлем карточкаларын шығару үшін Ұйым Тізімді (карточкалар шығару үшін қажетті) тапсырмаған жағдайда, Ұйымның жұмыскерлеріне/студенттеріне ағымдағы шот ашудан және төлем карточкаларын шығарудан бас тарту.

4.1.4. Тізімде (карточкалар шығару үшін қажетті) қателер табылған жағдайда, Ұйымнан нақтыланған деректер алғанға дейін Ұйымның жұмыскерлеріне/студенттеріне шот ашу және төлем карточкаларын шығару операциялары жүргізілмесін.

4.2. Ұйымның құқықтары:

4.2.1. Банкке Тізілімдер (ақша аудару үшін қажетті) жібере отырып, ақша аударуға нұсқау беру.

4.2.2. Мөрі болған кезде, мөрдің көнеріп немесе жоғалып қалғаны туралы өтініштің негізінде, сондай-ақ атауы өзгерген жағдайда, мөрі дайын болғанша қол қою үлгілері көрсетілген құжаттағы қолдар қойылған, бірақ мөрінің жоқтығы туралы белгісі бар төлем құжаты арқылы қызметті пайдалану.

4.2.3. Қазақстан Республикасының заңнамасына және Шарттың талаптарына сәйкес ақша аудару туралы нұсқау қате болып табылған жағдайда ғана Ұйымның кінәсінен қателесіп аударылған соманы алушылардың ағымдағы шотына қайтару туралы хатты Банкке жіберу.

5. Тараптардың жауапкершілігі

5.1. Тараптар Шартқа және Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес жауап береді.

5.2. Ұйым төлем құжаттарының және Тізімнің (карточкалар шығару үшін қажетті) дұрыс ресімделуі, төлем құжаттарында көрсетілген деректердің толықтығы және дұрыстығы үшін, сонымен қатар Банкке электронды нысанда тапсырылған Тізілімдердегі (ақша аудару үшін қажетті)

переименования Организации, утери или износа печати согласно подпункту 3.2.16. Договора;

4.1.13. Отказаться в открытии текущего счета и выпуске платежной карточки работникам/студентам Организации, в случаях и по основаниям, предусмотренным законодательством Республики Казахстан и/или внутренними документами Банка и/или при не предоставлении Организацией Списка (на выпуск карт) для открытия текущего счета и выпуска платежной карточки работникам/студентам Организации, заявлений, согласий.

4.1.14. Не осуществлять открытие счета и выпуск платежной карточки работникам/студентам Организации, по которым в Списке (на выпуск карт) выявлены ошибки, до получения от Организации уточненных данных.

4.2. Организация имеет право:

4.2.1. Давать указания Банку на перевод денег, путем направления Реестра (для зачисления денег);

4.2.2. При наличии печати на основании заявления об износе или утере печатей, а также в случае изменения наименования, обслуживаться платежным документом с пометкой об отсутствии печати при наличии подписей, указанных в документе с образцами подписей, до изготовления печати;

4.2.3. Направлять в Банк письма о возврате ошибочно переведенных сумм по вине Организации на текущие счета получателей только в случае, если указание о переводе денег является ошибочным в соответствии с законодательством Республики Казахстан и на условиях Договора.

5. Ответственность Сторон

5.1. Стороны несут ответственность в соответствии с Договором и законодательством Республики Казахстан.

5.2. Организация несет ответственность за правильность оформления платежных документов и Списка (на выпуск карт), за полноту и правильность реквизитов, указанных в платежных документах, а также за достоверность информации в Реестрах (для зачисления денег), представленных

ақпараттың шынайылығы үшін жауап береді.

5.3. Ұйым келісімдердің болуы үшін жауап береді және Банкке келісімдердің болмауының салдарынан туындаған барлық залалды өтеп береді.

5.4. Егер бұл Ұйымның төлем құжаттарын және/немесе тізімдерді дұрыс ресімдемеуінің салдарынан, сондай-ақ алушының/алушылардың ЖСН-інің немесе дербес шоты нөмірінің дұрыс көрсетілмеуінен болса, Банк алушылардың шоттарына ақшаны уақытылы немесе дұрыс есепке алмағаны үшін жауап бермейді.

5.5. Банктік құпияны жария ету Банк Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарының аясында ашылса, Банк банктік құпияның жария болғаны үшін жауап бермейді.

5.6. Банк сәйкес заң актілерінің немесе уәкілетті органдардың шешімдерінің негізінде жасалған шектеулердің, салынған тыйымдардың немесе Карточка ұстаушының/Ұйымның шотына қатысты іс-әрекеттердің нәтижесінде Карточка ұстаушыға/Ұйымға тиген залал үшін жауап бермейді.

5.7. Ағымдағы шоттар бойынша жүргізілетін операциялар Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің әрекетінің/әрекетсіздігінің нәтижесінде, Қазақстан Республикасы заңнамасына сәйкес ағымдағы шот бойынша шектеулер пайда болудың нәтижесінде немесе уәкілетті органдардың шешімдерінен кешіктірілсе, сондай-ақ Ұйым Карточка ұстаушылардың алдындағы міндеттемелерін және/немесе осы Шарт бойынша міндеттемелерін орындамаған жағдайда, Банк Ұйымның, сондай-ақ Карточка ұстаушылардың алдында жауап бермейді.

5.8. Ұйым мөрін жоғалтып алғаны және қол қою үлгілері көрсетілген құжаттағы өзгерістер туралы Банкке уақытылы хабарламаған жағдайда, Банк Ұйым мен Карточка ұстаушылар алдында жауап бермейді.

5.9. Банк Ұйым мен Карточка ұстаушы арасында, соның ішінде кез келген үшінші тұлғамен арада пайда болған барлық даулы мәселелер бойынша жауап бермейді.

Банку в электронной форме.

5.3. Организация несет ответственность за наличие согласий и возмещает Банку все убытки, возникшие вследствие отсутствия согласий.

5.4. Банк не несет ответственности за несвоевременное или неправильное зачисление денег на текущие счета получателей, если это вызвано неправильным оформлением Организацией платежных документов и/или Реестров (для зачисления денег), неправильным указанием ИИН и/или номера текущего счета получателя/получателей.

5.5. Банк не несет ответственности за разглашение банковской тайны, в случае если разглашение банковской тайны раскрыто в рамках требований законодательства Республики Казахстан.

5.6. Банк не несет ответственности за убытки, причиненные Организации/Держателю карточки в результате ограничений, запретов, либо действий в отношении его текущего счета, совершенных на основании соответствующих законодательных актов или решений уполномоченных органов.

5.7. Банк не несет ответственности перед Организацией, а также Держателями карточек, если операции по текущим счетам задерживаются в результате действий/бездействий Национального Банка Республики Казахстан, в результате возникших ограничений по текущему счету в соответствии с законодательством РК, либо решениями уполномоченных органов, а также в случае невыполнения Организацией обязательств перед Держателем карточки и/или обязательств по настоящему Договору.

5.8. Банк не несет ответственности перед Организацией и Держателями карточек, в случае несвоевременного извещения Организацией Банка о фактах утери печати и изменениях в документе с образцами подписей.

5.9. Банк не несёт ответственности по всем спорам, возникшим между Организацией и Держателем карточки, в том числе с любым третьим лицом.

6. Форс-мажор

6.1. Тараптар осы Шарт бойынша міндеттемелерін орындамағаны немесе тиісті дәрежеде орындамағаны үшін, егер мұндай орындамау немесе тиісті дәрежеде орындамау дүлей күшті жағдайлардың (форс-мажор жағдайларының) салдарынан болса жауапкершіліктен босатылады.

6.2. Дүлей күшті жағдайлар деп Тараптар осы Шартқа қол қойғаннан кейін Тараптардың еркінен тыс пайда болған және олардың туындауы мен әрекетіне Тараптар қарсы тұра алмаған осындай дүлей күшті жағдайлардың, атап айтқанда табиғи және техногенді сипаттағы табиғи апаттар, көтерілістер, әскери қимылдар, қызмет көрсетуші компаниялардың әрекеттері, Қазақстан Республикасының мемлекеттік органдары мен Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің тікелей осы Шарттың мәніне қатысты қызметке тыйым салатын немесе шектейтін әрекеттері мен шешімдері туындағанда оған ұшыраған Тарап қолдануы қажет, нақты жағдайда Тараптан талап етуге және күтуге болады деп есептейтін іс-шаралар мен тәсілдер арқылы қарсы тұра алмаған сыртқы және төтенше жағдайларды түсінеді.

6.3. Осы Шарттың 6.2-тармағында көрсетілген жағдайлардың салдарынан осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауға мүмкіндігі болмаған Тарап саналы мерзімде екінші Тарапқа осындай жағдайлардың орнағаны және тоқтағаны туралы кез келген тәсілмен хабарлауы тиіс.

7. Даулы мәселелерді шешу

7.1. Шарт бойынша Тараптар арасында туындайтын барлық даулы мәселелер келіссөздер жүргізу арқылы шешіледі.

7.2. Тараптар Шарт бойынша туындауы мүмкін барлық шағымдарды Тараптар оларды алған күннен бастап 15 (он бес) күнтізбелік күн ішінде қарастыруы тиіс деп белгіледі.

7.3. Тараптардың бір-біріне жіберетін шағымдары жазбаша нысанда жасалуы және жіберілуі тиіс.

7.4. Келісімге қол жеткізілмеген барлық даулы мәселелер Қазақстан

6. Форс-мажор

6.1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору, если такое неисполнение или ненадлежащее исполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор).

6.2. Под обстоятельствами непреодолимой силы Стороны понимают внешние и чрезвычайные события, которые возникли после подписания настоящего Договора, помимо воли Сторон, наступлению и действию которых Стороны не могли воспрепятствовать с помощью мер и средств, применение которых в конкретной ситуации справедливо требовать и ожидать от Стороны, подвергшейся действию непреодолимой силы, а именно: стихийные бедствия, природного и техногенного характера, забастовки, военные действия, действия компаний – поставщиков услуг, действия и решения государственных органов Республики Казахстан, Национального Банка Республики Казахстан, запрещающие или ограничивающие деятельность, непосредственно относящуюся к предмету настоящего Договора.

6.3. Сторона, для которой создавалась невозможность исполнения обязательств по настоящему Договору вследствие обстоятельств указанных в пункте 6.2. настоящего Договора, должна в разумный срок доступным способом известить другую Сторону о наступлении и прекращении этих обстоятельств.

7. Разрешение споров

7.1. Все споры, возникающие между Сторонами по Договору, разрешаются посредством переговоров.

7.2. Стороны устанавливают, что все возможные претензии по Договору должны быть рассмотрены Сторонами в течение 15 (пятнадцати) календарных дней с даты их получения.

7.3. Претензии, направляемые Сторонами друг другу, необходимо составлять и направлять в письменной форме.

7.4. Все споры, по которым не было достигнуто соглашение, подлежат

Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген тәртіппен Қазақстан Республикасының соттарында шешілуі тиіс.

8. Шартты өзгерту тәртібі

8.1. Банк Шартқа өзгерістер енгізуге құқылы. Банк Шартқа енгізілген өзгерістер туралы www.bcc.kz мекенжайы бойынша Банктің интернет-ресурсына ақпарат орналастыру арқылы олар күшіне (қолданысқа) енгізілетін күнге дейін 15 (он бес) күнтізбелік күннен кешіктірмей хабарлайды.

8.2. Ұйым Банкке өзгеріс енгізу туралы Банкке ақпарат орналастырған сәттен бастап 15 (он бес) күнтізбелік күн ішінде енгізілген өзгерістерді есепке ала отырып, Шарттың талаптарының қабылданбағаны туралы тиісті өтінім бермесе ол Ұйымның Шарттың жаңа (өзгертілген) нұсқасымен келісетінін және енгізілген өзгерістерді есепке ала отырып, тұтас оған қосылатынын білдіреді.

8.3. Шартқа енгізілген өзгерістермен келіспеген жағдайда, Ұйым Шартқа енгізілген өзгерістер қолданылатын күнге дейін Шартты бұзғаны үшін Банкке қосымша комиссия төлемей, тиісті өтінім беру арқылы Шартты бұзуға құқылы.

9. Шарттың қолданыс мерзімі және қосымша талаптар

9.1. Шарт Ұйым Қосылу туралы шартқа қол қойған күннен бастап күшіне енеді және мерзімсіз қолданыста болады.

9.2. Шарт Тараптардың осы Шартта көзделген қаржылық және басқа орындалмаған өзара міндеттемелері, сондай-ақ Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген нормаларға сәйкес шотқа (шоттарға) қатысты орындалмаған талаптары жоқ болған жағдайда, Қазақстан Республикасының заңнамасына, Шартқа сәйкес, сондай-ақ Тараптардың кез келгенінің қалауы бойынша біржақты тәртіппен бұзылуы мүмкін.

9.3. Ұйым Шарт бойынша орындалмаған міндеттемелер болмаған кезде, өзі белгілеген Шарт бұзылатын күннен 30 (отыз) күнтізбелік күн бұрын Банкке тиісті жазбаша хабарлама жөнелту арқылы осы

разрешению в судах Республики Казахстан в порядке, предусмотренном законодательством Республики Казахстан.

8. Порядок изменения Договора

8.1. Банк вправе вносить изменения в Договор. О внесенных в Договор изменениях Банк информирует Организацию не позднее чем за 15 (пятнадцать) календарных дней до даты их вступления в силу (в действие) путем размещения информации на интернет-ресурсе Банка по адресу www.bcc.kz.

8.2. Не представление Организацией в Банк соответствующего заявления о непринятии условий Договора с учетом внесенных изменений в течение 15 (пятнадцать) календарных дней с момента размещения информации Банка о внесении изменений, означает согласие Организации с новой (измененной) редакцией Договора и присоединение к нему в целом с учетом внесенных изменений.

8.3. В случае несогласия с внесенными изменениями в Договор Организация вправе до даты, с которой будут применяться изменения в Договор, расторгнуть Договор путем подачи соответствующего заявления без уплаты Банку дополнительной комиссии за его расторжение.

9. Срок действия Договора и дополнительные условия

9.1. Договор вступает в силу с даты подписания Организацией Заявления о присоединении и действует бессрочно.

9.2. Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке в соответствии с законодательством Республики Казахстан, Договором, а также по желанию любой из Сторон при условии, что Стороны не имеют невыполненных финансовых и иных, предусмотренных настоящим Договором, взаимных обязательств, а также при условии отсутствия неисполненных требований к Счету (-ам) в соответствии с нормами предусмотренными законодательством Республики Казахстан.

9.3. Организация вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения настоящего Договора при отсутствии неисполненных обязательств по Договору путем направления Банку

Шартты орындаудан біржақты тәртіппен бас тартуға құқылы.

9.4. Егер шартты бұзу сәтінде Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес өзге мерзім белгіленбесе, Банк Шартты бұзу болжанған күннен кемінде 30 (отыз) күнтізбелік күн бұрын Ұйымға сәйкес жазбаша хабарлама жолдау арқылы Шартты орындаудан бас тартуға құқылы.

9.5. Шартта көзделмеген барлық қалған жағдайларда, Тараптар Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасын басшылыққа алады.

9.6. Шартқа қатысы бар барлық құжаттар Шарттың талаптарына, Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының талаптарына сәйкес мемлекеттік және/немесе орыс тілдерінде жасалуы тиіс.

9.7. Ұйым Қосылу туралы өтінішке қол қоя отырып, Шарт бойынша Ұйым Банкке тапсыратын және болашақта тапсыруы тиіс дербес деректер субъектісінің дербес деректеріне қатысты, сонымен қатар Қазақстан Республикасының заңнамасына және (немесе) Банктің ішкі құжаттарына сәйкес дербес деректерді жинау, өндеу қажеттілігі туындайтын өзге жағдайларда Ұйымның дербес деректер субъектілерінен дербес деректерді жинауға және өндеуге, олардың дербес деректерін трансшекаралық тапсыруға, дербес деректерді үшінші тұлғаларға, соның ішінде Банкке тапсыруға, Банктің дербес деректерді өндеуіне қатысты алдын ала келісімін алғанын куәландырады. Банк белгілейтін қажет болған жағдайда Ұйым Банкке Ұйымның өз жұмыскерлерінен/ студенттерінен/ өкілдерінен/ уәкілетті тұлғаларынан жиналған дербес деректерді жинауға және өндеуге, дербес деректерді трансшекаралық тапсыруға, дербес деректерді үшінші тұлғаларға, соның ішінде Банкке тапсыруға, Банктің дербес деректерді өндеуіне қатысты келісімінің болуын растайтын құжаттарды ұсынады, ал келісімнің болуын құжат жүзінде растау мүмкін болмаған кезде, осындай келісімді жинайды, кейін Банкке

соответствующего письменного уведомления за 30 (тридцать) календарных дней до определенной им даты расторжения Договора.

9.4. Банк вправе отказаться от исполнения Договора путем направления Организации соответствующего письменного уведомления не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора, если законодательством Республики Казахстан на момент расторжения Договора не будет предусмотрен иной срок.

9.5. Во всем остальном, что не предусмотрено Договором, Стороны руководствуются законодательством Республики Казахстан.

9.6. Все документы, имеющие отношение к Договору, должны составляться в соответствии с условиями Договора, требованиями законодательства Республики Казахстан на государственном и/или русском языках.

9.7. Организация подписанием Заявления о присоединении заверяет, что в отношении персональных данных субъектов персональных данных, переданных и подлежащих передаче в будущем Организацией Банку по Договору, а также в иных случаях, когда в соответствии с законодательством Республики Казахстан и (или) внутренними документами Банка возникает необходимость сбора, обработки персональных данных, Организация предварительно получила у субъектов персональных данных согласие на сбор и обработку персональных данных, на трансграничную передачу их персональных данных, на передачу персональных данных третьему лицу, в том числе Банку, обработку Банком персональных данных. В случае необходимости, определяемой Банком, Организация предоставляет Банку документальное подтверждение наличия собранных Организацией у его работников/студентов/представителей/уполномоченных лиц персональных данных, на трансграничную передачу их персональных данных, на передачу персональных данных третьему лицу, в том числе Банку, обработку Банком

оның алынғанын растайды. Дербес деректерді жинауға және өңдеуге, дербес деректерді трансшекаралық тапсыруға, дербес деректерді үшінші тұлғаларға, соның ішінде Банкке тапсыруға, Банктің дербес деректерді өңдеуіне қатысты келісімнің болмауы үшін жауапкершілік Ұйымға жүктеледі. Қазақстан Республикасының дербес деректер туралы заңнамасының бұзылғаны үшін Банкке қандай да бір шаралар қолданылған жағдайда Ұйым Банкке банктің талап етуі бойынша Банкке келтірілген кез келген шығыстар мен залалды өтеуге міндеттенеді.

9.8. Шарт бұзылған жағдайда, Банк Карточка ұстаушыларға стандартты талаптар бойынша Банктің тарифтеріне сәйкес төлем карточкаларына қызмет көрсету бойынша қызмет көрсетуді жалғастырады.

9.9. Шарт тоқтаған жағдайда, Банк Ұйым төлеген комиссиялық сыйақыны қайтармайды.

10. Банктің заңдық мекенжайы және төлемдік деректемелері

АО «Банк ЦентрКредит» АҚ
Қазақстан Республикасы, А25D5G0
Алматы қ., әл-Фараби даңғылы, 38
БСН – 980640000093
БСК – КСJBKZ
www.bcc.kz

персональных данных, а при невозможности документального подтверждения наличия согласий, соберет такие согласия, а затем подтвердит Банку их получение. Ответственность за отсутствие согласий на сбор и обработку персональных данных, на передачу персональных данных третьему лицу, в том числе Банку, обработку Банком персональных данных возлагается на Организацию. В случае применения к Банку каких-либо мер за нарушение законодательства Республики Казахстан о персональных данных Организация обязуется возместить Банку, по требованию Банка, любые понесенные Банком расходы и убытки.

9.8. В случае прекращения Договора, Банк продолжает оказывать Держателям карточек услуги по обслуживанию платежных карточек в соответствии с тарифами Банка по стандартным условиям.

9.9. В случае прекращения Договора, комиссионное вознаграждение, уплаченное Организацией, Банком не возвращается.

10. Юридический адрес и платежные реквизиты Банка

АО «Банк ЦентрКредит»
Республика Казахстан, А25D5G0
г.Алматы, пр. Аль-Фараби, 38
БИН – 980640000093
БИК – КСJBKZ
www.bcc.kz